

Infos Lilas

N° 83 - juillet-août 2009

LES INFORMATIONS LOCALES ET MUNICIPALES / www.ville-leslilas.fr

DOSSIER

Le sport aux Lilas

Perspectives

Résultats des
élections du 7 juin

Travaux

Pose de la première
pierre de l'église

Vélib'

Bertrand Delanoë
aux Lilas

Loisirs

Des bons plans
pour l'été

Culture

Une année au centre
Henri-Dunant

Associations

Zoom sur Les Petits
loux des Lilas



Juin 2009 : 40^e édition de Cabaret.

Résultats des élections européennes du dimanche 7 juin 2009

Résultats aux Lilas

- Inscrits : 13 094 Votants : 5 623 (42,94 %)
- Blancs et nuls : 129
- Exprimés : 5 494

Listes	suffrages exprimés	%
Front National	224	4,08
Cannabis sans Frontière	6	0,16
Pour une France et une Europe plus fraternelle	0	0,00
L'Europe de Gibraltar à Jérusalem	0	0,00
Communistes	0	0,00
Alternative libérale	5	0,09
Alliance Royale	0	0,00
Union des Gens	0	0,00
Alliance Écologiste Indépendante	134	2,44
Europe Dém. Espéranto	2	0,04
Solidarité France	6	0,11
Europe Écologie	1 488	27,08
Nouveau centre et UMP	1 220	22,21
Debout la République	99	1,80
NPA	238	4,33
Pour une Europe utile CNI	27	0,49
LO	66	1,20
Europe décroissance	0	0,00
Liste antisioniste	70	1,27
La force de la non violence	2	0,04
MPF-CPNT	139	2,53
Citoyenneté Culture Européennes	4	0,07
Le Bonheur intérieur brut	32	0,58
Front de Gauche	414	7,54
Newropeans	10	0,18
Parti Socialiste	910	16,56
MoDem	395	7,19

Résultats en Île-de-France et aux Lilas

Les élections européennes du 7 juin dernier étaient organisées selon un scrutin de listes dans huit circonscriptions françaises. Dans la circonscription Île-de-France, 27 listes étaient présentes.

Listes	Circonscription Île-de-France	Les Lilas
Nouveau centre et UMP	29,60 %	22,21 %
MPF-CPNT	3,28 %	2,53 %
Debout la République	2,44 %	1,80 %
Alternative libérale	0,10 %	0,09 %
CNI	0,42 %	0,49 %
MoDem	8,52 %	7,19 %
Total Droite	44,36 %	34,31 %
Parti Socialiste	13,57 %	16,56 %
Front de Gauche	6,32 %	7,54 %
Europe Écologie	20,86 %	27,08 %
Total Gauche	40,75 %	51,18 %
Front National	4,40 %	4,08 %
Liste Antisioniste	1,30 %	1,27 %
Total Extr. Droite	5,70 %	5,35 %
NPA	3,48 %	4,33 %
Lutte Ouvrière	0,74 %	1,20 %
Total Extr. Gauche	4,22 %	5,53 %
Autres listes	4,97 %	3,63 %

Les 13 sièges à pourvoir se sont répartis comme suit :

Liste UMP : 5 élus (M. Barnier, R. Dati, J.-M. Cavada, M. Gallo, P. Juvin)

Liste Europe Écologie : 4 élus (D. Cohn-Bendit, E. Joly, P. Canfin, K. Delli)

Liste PS : 2 élus (H. Désir, P. Bérès)

Liste MoDem : 1 élu (M. De Sarnez)

Liste Front de Gauche : 1 élu (P. Le Hyaric)

Éditorial

DANIEL GUIRAUD, MAIRE DES LILAS, VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA SEINE-SAINT-DENIS

Brocantes, repas de rues ou d'immeubles, kermesses et spectacles de fin d'année des crèches, des écoles et des services culturels, animations sportives, fête de la musique, multiples cérémonies et commémorations... À l'issue de ce mois de juin particulièrement riche en animations diverses dans notre ville, je tiens à souhaiter à chaque Lilasien une période de congés d'été la plus agréable possible.

Bravo aux sportifs lilasiens ! Pour la deuxième année consécutive, les Demoiselles des Lilas sont sacrées championnes de France de gymnastique rythmique; l'équipe des 18ans du FC Les Lilas a remporté la coupe de Paris ; trois joueurs du Tennis club, champions de ligue 2009, ont porté les couleurs de notre département au championnat de France.

Les résultats de la saison 2008-2009 attestent de la vitalité des associations sportives de notre ville.

Juillet et août verront un très grand nombre d'habitants de notre ville partir en villégiature. Tous n'auront pas cette chance et c'est pourquoi la municipalité proposera, comme chaque année, de multiples activités de loisirs et détente, notamment pour les enfants, les jeunes, les Seniors...

Comme tous les ans à cette période, la Ville des Lilas réactive le plan Vermeil pour prévenir les dangers d'une éventuelle canicule auprès des personnes isolées et vulnérables. Le service jeunesse, le CMS, le club des Hortensias seront ouverts en été et la période estivale sera également mise à profit pour effectuer d'indispensables travaux dans les bâtiments communaux, notamment les écoles, afin de préparer la rentrée scolaire de septembre dans les meilleures conditions.

Bonnes vacances à toutes et à tous !

« Bravo aux sportifs lilasiens! Pour la deuxième année consécutive, les Demoiselles des Lilas sont sacrées championnes de France de gymnastique rythmique(...) Les résultats de la saison 2008-2009 attestent de la vitalité des associations sportives de notre ville. »

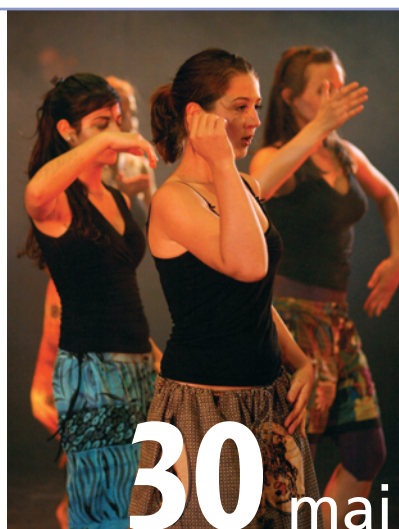


© Virginie Sueres

Juin 2009 : quelques instantanés

La danse jazz à l'honneur

La centaine d'élèves des cours de danse jazz du centre culturel a présenté, devant un public conquis, son travail de l'année avec leurs professeurs Valérie Paillot et Valérie Sécher, lors d'une représentation au Théâtre du Garde-Chasse.



30 mai

Brocantes de quartier

Les Lilasiens ont pu dénicher bonnes affaires et objets insolites lors des brocantes organisées par les associations Les Joyeux résidents (du 49, boulevard Eugène-Decros) et MVQS (Mieux vivre aux quartiers des Sentes).



18 juin



6 juin

Spectacle de danse du conservatoire

Aux travers de chorégraphies inspirées, les élèves des cours de danse classique, contemporaine et jazz du conservatoire ont présenté leur spectacle biannuel, *L'Autre*, l'altérité chorégraphiée en quelque sorte.

Écoles en Fête

Les écoles lilasiennes ont organisé, en juin, kermesses et fêtes pour célébrer la fin de l'année scolaire. Après être montés sur scène pour présenter un petit spectacle, les écoliers ont pu profiter des traditionnels stands de chamboulout et de pêche à la ligne, de l'atelier maquillage et des buffets gourmands.



20 juin

Bulles-zik et fête de la musique

Un public nombreux est venu profiter des concerts, dédicaces et animations proposés à l'occasion de la 3^e édition du festival Bulles-zik et de la 28^e édition de la fête de la musique. Un mariage inédit et réussi.



De gauche à droite :
Isabelle Olivier-Barbrel,
Marie-Hélène Marceau,
Pierre Stoeber,
Delphine Tarnaud,
Violette Rouet.





18 juin

Appel du 18 juin

La municipalité et les associations locales d'anciens combattants ont commémoré l'appel du 18 juin lancé par le général De Gaulle en 1940. Garance Wetzel et Maeva Faure, lycéennes à Paul-Robert et petites-filles de résistants, en ont fait la lecture.



9 juin

Visite du préfet de la Seine-Saint-Denis

Nacer Meddah, préfet de la Seine-Saint-Denis, a pris connaissance des projets lilasiens, sur le terrain, accompagné du maire des Lilas, Daniel Guiraud, des élus Christian Lagrange, Claude Ermogeni, Christophe Paquis (de dos) et du sous-préfet Jérôme Normand.



25 juin

Solidarité avec les enfants sans-papiers

Le Réseau éducation sans frontières a organisé, en partenariat avec la municipalité, une cérémonie de parrainage d'enfants scolarisés aux Lilas dont les familles sont menacées d'expulsion du territoire français (sur la photo : L. Benharous, maire adjoint, Sophie Metzner et la famille qu'ils parrainent).



21 juin



25 juin

Sur un air d'accordéon

Six classes d'élémentaire dirigées par Cécile Couedelo ont repris des chansons des rues lors d'un concert éducatif au TGC. Les enfants partageaient la scène avec des musiciens professionnels (M. Perrone, M.-O. Chantran et Riton la Manivelle) et, pour la première fois, les parents ont pu les applaudir lors d'une séance qui leur était réservée.



Travaux en tribune

En mauvais état, la tribune du parc municipal des sports va être rénovée. Après les piliers de la toiture en juin, l'assise des sièges, l'enduit et la peinture vont à leur tour être refaits pendant l'été.

Montant des travaux : environ 35 000 euros.



Un carrefour plus sûr

Des aménagements sont planifiés, courant juillet, par le conseil général, boulevard Eugène-Decros, afin de contraindre les véhicules à ralentir et de diminuer les nuisances pour les riverains. Un rétrécissement de voie sera opéré au niveau de la rue Marcelle.

Travaux financés en totalité par le conseil général.



Déviations

En raison d'importants travaux d'aménagement de voies de bus, la section de l'avenue Faidherbe située entre le boulevard Eugène-Decros et la rue de Paris, dans le sens Pré Saint-Gervais-Les Lilas, sera fermée à la circulation jusqu'à la fin juillet et déviée par la rue du Pré-Saint-Gervais.

Retrouvez les travaux sur le site de la ville : www.ville-leslilas.fr

Pose de la 1^{re} pierre de la nouvelle église

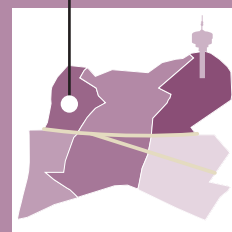
De gauche à droite : les élus D. Guiraud, C. Ermogeni et C. Bartolone, M^r Delannoy, évêque de Saint-Denis, et F. Benoît, prêtre aux Lilas.



La pose de la première pierre de la nouvelle église des Lilas a eu lieu le 21 juin, en présence de nombreux Lilasiens. Deux parchemins y ont été déposés pour la postérité. La mairie prend en charge la reconstruction de l'église car, au regard de la loi de 1905 de séparation de l'Église et de l'État, il s'agit d'un bâtiment public. Le nouveau presbytère sera, quant à lui, financé par le diocèse. L'ancienne église édifiée en 1887 avait été conçue à l'époque comme provisoire et, en 2001, la municipalité avait fait réaliser une étude qui avait démontré l'impossibilité de la rénover.

Durée prévisionnelle du chantier de l'église : 16 mois (avril 2009-juillet 2010). **Durée prévisionnelle du chantier du presbytère :** 13 mois (octobre 2010 - novembre 2011).

Montant des travaux pris en charge par la ville : 4, 2 millions d'euros.



Début du chantier du LEP

Les travaux de réhabilitation de l'ancien lycée d'enseignement professionnel (LEP) ont redémarré le 1^{er} juillet avec la phase de démolition et d'évacuation des gravats qui devrait se poursuivre tout l'été. Afin de sécuriser les lieux, une clôture de chantier entoure le bâtiment. Le stationnement cour Saint-Paul sera interdit pendant les travaux.

Durée prévisionnelle du chantier : 12 à 14 mois.

Montant des travaux : 2,2 millions d'euros.

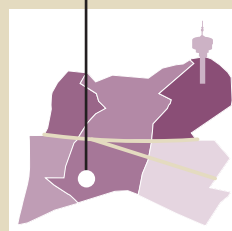


Réfection des réseaux enterrés



D'importants travaux de réfection des réseaux enterrés se déroulent rue de Noisy-le-Sec jusqu'à mi-juillet. Le Sedif (syndicat des eaux d'Île-de-France) remplace une canalisation vétuste d'eau potable de 396 mètres de long et la filiale d'EDF, Réseau transport électrique, rénove un câble à haute tension.

Montant des travaux : 343 254 euros (Sedif) et non communiqué (filiale EDF).



Transports

Vélib' plébiscité aux Lilas

Le 23 juin, le maire de Paris, Bertrand Delanoë, est venu célébrer en mairie des Lilas la fin de l'extension de Vélib' en petite couronne. L'occasion d'un bilan, deux mois après sa mise en service dans la commune.

Première ville de la Seine-Saint-Denis à avoir bénéficié des vélos parisiens en libre-service, Les Lilas peut se féliciter du succès rencontré par le dispositif sur son territoire. En effet, deux mois après la mise en service, le 20 avril, la ville compte déjà 262 abonnés et plus de 1 000 trajets ont été effectués. L'exploitant JC Decaux se charge désormais quotidiennement des réparations et de l'acheminement de vélos vers les bornes où ils font défaut.

La ville des Lilas fait partie des trente communes limitrophes de Paris où le dispositif Vélib' a été étendu cette année. Afin de marquer la fin des travaux, Bertrand Delanoë, maire de Paris, et Daniel Guiraud, maire des Lilas, se sont rendus à l'une



De gauche à droite : C. Paquis, P. Carrouër, D. Guiraud, C. Bartolone, B. Delanoë et P. Mansat.

des sept stations lilasiennes en présence de Claude Bartolone, député de la circonscription et président du conseil général de la Seine-Saint-Denis, de Pierre

Mansat, adjoint au maire de Paris et de Jean-Charles Decaux. Daniel Guiraud a ensuite remis la médaille d'honneur de la ville des Lilas au maire de Paris.

Formalités

Arrivée du passeport biométrique

La Ville des Lilas délivrera bientôt les nouveaux passeports biométriques appelés à remplacer progressivement les passeports classiques.

Afin de renforcer la sécurisation du titre et d'éviter les usurpations d'identité, l'État a décidé la mise en place d'un nouveau passeport « biométrique » qui remplacera progressivement les passeports classiques.

Une puce électronique intégrée au document stocke la photo et les empreintes digitales de huit doigts du détenteur. Une machine spécifique est indispensable à la production de ces données biométriques, notamment pour numériser sur place les empreintes digitales, photo et dossier des demandeurs.

Délais supplémentaires

Une de ces machines a été installée au service affaires

générales de la Ville des Lilas. « Avec ce nouveau système, la procédure d'enregistrement des demandes est plus longue, un délai d'attente supplémentaire est donc à prévoir », précise Claudine Gidolet, responsable du service affaires générales, « mais désormais, la notion d'attache administrative à la commune n'existe plus. Un citoyen français habitant Lille ou

Bordeaux, en séjour aux Lilas, pourra très bien faire une demande de passeport ici, du moment qu'il reste assez longtemps pour récupérer son titre ». Les passeports délivrés avant le passage au biométrique restent valables jusqu'à leur date de fin de validité.

Service affaires générales
96, rue de Paris.
Tél. : 01 72 03 17 25.

Le prix des passeports depuis le 1^{er} janvier 2009

- 88 € pour les majeurs.
- 44 € pour les mineurs de 15 à 18 ans.
- 19 € pour les mineurs de moins de 15 ans.

Il s'agit là d'une recette fiscale

d'État qui n'est pas reversée aux communes. La durée de validité de dix ans du passeport reste inchangée.



Nouveaux commerces



Restaurant Barolo

Le restaurant Barolo a ouvert ses portes le 11 juin. Il propose à la carte toutes les saveurs de l'Italie à travers des plats variés, pâtes fraîches, poissons, viandes et pizzas. Tous les produits sont d'appellation d'origine contrôlée et frais. À partir de juillet, le restaurant fera également brasserie entre les services, avec boissons et desserts servis tout au long de la journée.

Ouvert tous les jours de 10 heures à minuit. Restauration de 12 heures à 14 h 30 et de 19 heures à 22 h 30.

3, rue Jean-Moulin.
Tel : 01 43 63 14 35.



Envie de changer de tête ?

Un nouveau salon de coiffure a ouvert aux Lilas, il y a quelques mois. L'espace VIP propose coupes, couleurs et mèches et est spécialisé dans les extensions (Greatlengths). Un espace beauté devrait y ouvrir à l'automne où seront proposés épilation, soins du corps, manucure, pédicure et maquillage de soirée.

Sur rendez-vous, du lundi au samedi, de 9 h 30 à 18 h 30 sauf le jeudi, de 11 h à 20 h.
179, rue de Paris.
Tél. : 01 48 97 95 06.



Bon anniversaire !

Andrée Roux a fêté ses 100 ans à la résidence Les jardins des Lilas, le 4 juin, en présence de ses petits-enfants, de son arrière-petit-fils, de ses amis et de Malika Djerboua, maire adjointe.

Août au club des Hortensias

■ Animation musicale

Vendredis 14 et 28 août, à 14h 30 : chansons avec un groupe d'enfants du centre de loisirs et un animateur. L'après-midi se terminera autour d'un goûter.

Allée des Hortensias.
Tél. : 01 48 46 42 55.

Le Canari, c'est aussi pendant les vacances



Le Canari est un véhicule mis à disposition par la municipalité afin d'assurer les déplacements des personnes âgées ou à mobilité réduite. Le week-end, la Croix-Rouge des Lilas prend le relais. Prix d'un trajet aux Lilas : 2 € ; au-delà, le prix est calculé au kilomètre. Réservation deux jours à l'avance auprès du service des aides à domicile : 01 41 63 13 10.

Le week-end, Canari de la Croix-Rouge : 06 64 49 84 50.

Lutte contre le cancer

Pédaler pour changer le regard sur la maladie

Le 9 juillet, le Lilasien Xavier Jullien s'élancera pour un voyage qui le mènera de France en Corée du Sud sur un vélo couché. Objectif : changer le regard de la société sur le cancer, maladie dont il a été atteint en 2003.



Après la guérison de son cancer, Xavier Jullien se lance un autre défi, parcourir 12 000 km en vélo couché pour rejoindre la Corée du Sud.

Rejoindre la Corée du Sud en vélo : 12 000 km, quatorze pays traversés, un nombre incalculable de tours de pédales... Un défi personnel pour Xavier Jullien, jeune professeur d'histoire géographie mais aussi et surtout un témoignage à tous ceux qui, ici ou ailleurs, luttent contre le cancer et se battent pour la vie.

« Apprendre qu'on a cette maladie est un choc immense. Ce que je veux montrer à travers ce voyage, c'est que le cancer n'est pas la fin de tout, qu'il peut juste être une épreuve et que beaucoup de gens y survivent. Par exemple, mon cancer (des testicules, NRLD) a un taux de guérison de 95 %. C'est important à savoir car cela joue beaucoup sur la façon dont les malades et leurs proches reçoivent la nouvelle et vivent leur traitement. »

Important aussi car Xavier Jullien se veut porteur d'un regard et d'une parole sur la

guérison et sur la vie d'après. « Ce genre d'épreuve vous pousse et vous donne envie de vous essayer à des expériences que vous n'auriez peut-être jamais tentées autrement », explique-t-il avant d'ajouter, rieur, « je ne dis pas pour autant que tout le monde part faire un road trip d'un an en vélo après la maladie ».

Récits en ligne

Son vélo, un modèle couché qui rend le pédalage « super

agréable, moins fatigant et qui fait parler les gens ». Car des gens, il compte en rencontrer un maximum pendant son voyage, des valides mais aussi des malades, notamment à Téhéran, au Kazakhstan et en Corée, où il a déjà des contacts. À chaque étape, notre aventurier sera suivi et épaulé par de nombreux organisateurs en herbe, à l'hôpital Trousseau et au collège Travail de Bagnolet, où il exerce actuellement. Aidés de leurs professeurs, ils auront pour tâche de le guider dans son voyage, notamment à travers son site qui sera essentiellement nourri de leurs travaux. « Ils réaliseront les fiches sur les pays, me diront s'il fait chaud ou froid, ce que je peux y voir et y visiter. » Un mode d'apprentissage ludique, clin d'œil à son autre vie, et une façon de changer le regard sur la maladie en mettant en relation des collégiens avec des enfants scolarisés en milieu hospitalier.

Site : dunfinisterealautre.jimdo.com

Aventure organisée avec l'aide de la Ligue contre le cancer Seine-Saint-Denis.

La Seine-Saint-Denis s'engage contre le cancer

En 2010, le cancer sera la première cause de mortalité mondiale et le nombre de cas pourrait doubler d'ici à 2030, selon le dernier rapport de l'Organisation mondiale de la santé. Face à ce constat, le conseil général de la Seine-Saint-Denis et l'Assistance publique - Hôpitaux de Paris

ont organisé, fin juin, des états généraux du cancer pour faire le point sur l'évolution et les spécificités de la maladie dans le département et aborder les avancées ainsi que les difficultés persistantes dans la prévention, le dépistage et la prise en charge sociale et psychologique des patients.

Services

Une baby-sitter en quelques clics

Le service en ligne de baby-sitting du Kiosque soufflera sa première bougie en septembre. Retour sur une expérience réussie.

Afin de faciliter les gardes d'enfants, le Kiosque a mis en ligne il y a un an sur le site de la ville un service baby-sitting permettant la mise en relation de jeunes, âgés de 16 à 25 ans, et de parents lilasiens. Gratuit et très simple d'utilisation, ce service a très vite rencontré le succès et à ce jour, près de deux cents demandes de gardes d'enfants ont déjà été conclues, avec les cinquante-trois baby-sitters inscrits.

Plébiscite des parents

Outre son aspect pratique, le sérieux de ce service de mise en relation est souvent plébiscité par les parents. En effet, pour s'inscrire, les jeunes baby-sitters doivent obligatoirement, s'ils n'ont ni Bafa ni PSC 1 (Prévention et secours civiques de niveau 1, équivalent du brevet européen des premiers secours), suivre une formation en trois phases organisée en partena-



La prochaine formation des baby-sitters au Kiosque aura lieu le 31 août.

riat avec la Croix-Rouge. Après une journée de sensibilisation aux thèmes de la prévention et de la sécurité, de la puériculture, des méthodes d'animation mais aussi à leurs droits et devoirs, les apprentis nounous passent le PSC 1 et partent une demi-journée en stage d'observation au centre de loisirs ou dans les crèches municipales. La prochaine session de forma-

tion aura lieu le 31 août. Les jeunes souhaitant y participer peuvent s'inscrire dès le mois de juillet en se rendant au Kiosque. En outre, tous les jeunes déjà inscrits sur le fichier peuvent réactualiser les informations les concernant dès le 1^{er} juillet.

Le Kiosque
167, rue de Paris.
Tél. : 01 48 97 21 10.
www.ville-leslilas.fr/kiosque

Citoyenneté

La mairie expliquée aux enfants

Le 23 juin, des élèves de 6^e du collège Marie-Curie sont venus visiter la mairie et rencontrer des élus pour discuter de citoyenneté. À cette occasion, trois d'entre eux évoquent le rôle des élus municipaux.



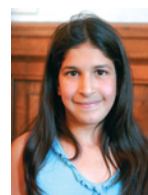
Léa Puthiot, 11 ans

Les élus construisent des choses dans la ville, financent les écoles, s'occupent de la sécurité. Ils font plein de projets pour que tout le monde se sente bien dans la ville. Le maire est important. S'il a une idée, il en parle aux autres et si c'est voté, ils le font.



Lounis Yakhou, 12 ans

Un élu, ça sert à représenter la majorité du peuple et une fois qu'il est élu, il doit normalement appliquer ce qu'il a promis même si ce n'est pas toujours le cas. Le maire peut mettre en place des choses dans la ville dans le respect des lois votées par les députés.



Sindy Bekhedda, 12 ans

Le maire dirige la ville et s'occupe du budget. Les adjoints ont chacun un secteur et aident le maire dans les grands projets.

Calendrier scolaire

- Rentrée au collège et au lycée : mercredi 2 septembre.
- Rentrée dans les écoles primaires : jeudi 3 septembre.
- Vacances de la Toussaint : du samedi 24 octobre au mercredi 4 novembre.
- Vacances de Noël : du samedi 19 décembre au dimanche 3 janvier.
- Vacances d'hiver : du samedi 20 février au dimanche 7 mars.
- Vacances de printemps : du samedi 17 avril au dimanche 2 mai.
- Vacances d'été : à partir du samedi 3 juillet.

L'été au centre de loisirs

Du 3 juillet au 2 septembre, le centre de loisirs organise des activités autour du thème du *Livre de la jungle*. Deux journées en Normandie sont programmées, ainsi que des soirées au centre (une fois par mois pour les maternelles et une fois par semaine pour les élémentaires) et des sorties piscine et vélo. Pour s'inscrire, prendre contact avec le centre.
Centre de loisirs
Av. Robert-Schuman.
Tél : 01 41 83 00 45.

La gendarmerie nationale recrute

La gendarmerie nationale recrute dans toute la France. Les profils de postes sont divers, avec ou sans diplôme. Sont notamment recherchés des secrétaires, comptables, infirmiers, mécaniciens, armuriers, responsables en restauration collective et affaires immobilières.
Infos : 01 53 17 32 10 ou www.lagendarmerierecrute.fr

Vaccinations gratuites au CMS

Pensez-y avant de partir en vacances : des séances de vaccination gratuite, sans rendez-vous, ont lieu au centre municipal de santé, tous les mercredis, jusqu'au 15 août, de 17 heures à 18 h 30. Le CMS fournit gratuitement les vaccins contre la diphtérie, le tétanos, la poliomyélite, la coqueluche, l'hépatite B, la rougeole, les oreillons, la rubéole et la tuberculose. Le vaccin contre le papillomavirus, responsable du cancer du col de l'utérus, peut aussi être effectué, mais n'est pas fourni par le CMS.

CMS
35, av. G.-Clémenceau.
Tél. : 01 48 91 29 99.

Assurance maladie : horaires d'été

Du mercredi 24 juin au vendredi 11 septembre, l'antenne lilasienne de la caisse nationale d'assurance maladie ferme le mercredi. Elle reste ouverte les lundi, mardi, jeudi et vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 heures à 17 heures.

Caisse d'assurance maladie
6, rue Léon-Renault.

Nouveaux horaires du service état civil

Le service état civil est désormais fermé au public le samedi matin.

Les horaires restent les mêmes en semaine : du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 17 heures.

Hôtel de ville
96, rue de Paris.
Tél. : 01 72 03 17 01.

Loisirs

Des bons plans pour l'été

Il n'est pas nécessaire de partir à des centaines de kilomètres pour profiter des vacances. De nombreuses activités sont proposées dans la région, pourquoi ne pas en profiter ?



La piscine municipale est ouverte au public tout l'été.

Un air de sud et de farniente règnera aux Lilas.

Au centre sportif Floréal pendant les mois estivaux, les palmiers installés au solarium invitent à une pause lecture après une baignade dans la piscine (202, av. du Mal-de-Lattre-de-Tassigny). Après les rayons du soleil, pourquoi ne pas profiter de la fraîcheur des salles obscures du cinéma du Théâtre du Garde-Chasse (ouvert tout le mois de juillet, 181 bis, rue de Paris) pour découvrir les dernières sorties cinéma comme *Étreintes brisées*, le dernier Almodovar, *Looking for Eric*, de Ken Loach ou encore le film d'animation *Coraline*.

L'été est aussi le temps des pique-niques et des jeux en plein air. Il existe aux Lilas de nombreux lieux où poser sa nappe. Lieu idéal, le parc Lucie-Aubrac adopte ses horaires d'été (fermeture à 20 heures en semaine et à 21 h 30 les week-ends et les jours fériés), de quoi profiter encore plus longtemps des brumisateurs et des fleurs des champs. À moins de préférer

le côté sauvage de la base de loisirs de la Corniche des forts. Les amateurs de sport préféreront venir supporter le FC Les Lilas lors des matchs amicaux, du 25 juillet au 9 août, au parc municipal des sports (5, bd Jean-Jaurès).

Un air d'été plane aussi aux alentours, c'est le moment de redécouvrir la périphérie des Lilas.

■ L'été du canal.

Tous les week-ends de l'été, des bateaux-mouches à 1 euro relieront Aulnay-sous-Bois à l'opération Paris Plage sur le bassin de la Villette. Une découverte joyeuse du canal de l'Ourcq et de ses curiosités en perspective avec arrêts aux plages artificielles de Bobigny sur Ourcq (du 21 juillet au 19 août), mais aussi à Pantin et Noisy-le-Sec. Au menu, de très nombreuses activités nautiques et des guinguettes flottantes dans une ambiance chaleureuse.

www.tourisme93.com

■ Étoiles et toiles à la Villette

L'incontournable de l'été, ce sont toujours les accueillantes pelouses du parc de la Villette (Paris 19^e), rendez-vous des aficionados de cinéma et de pique-niques. Au son joyeux des tire-bouchons et sous le ciel étoilé. Du 15 juillet au 16 août. <http://www.villette.com>

■ Ménilmontant !

Toujours aussi accueillante la petite butte avec ses nombreuses terrasses et ses petits lieux de culture, il y en a tant à découvrir de la rue de Bagnolet à la place du Sorbier... Pour danser, allez glisser un œil du côté du Studio de l'Ermitage (8, rue de l'Ermitage, www.studio-ermitage.com). Pour musarder, profitez des expos et des petits concerts au café culturel Lou Pascalou (12, rue des Panoyaux, myspace.com/loupascalou). Enfin, n'hésitez pas à pousser la porte des collectifs d'artistes comme celui de La Miroiterie (88, rue de Ménilmontant, <http://lamiroit.free.fr>)
Bonnes vacances à tous !



Championnes de France !

De haut en bas et de gauche à droite : Sabine Fransousky, Élodie Deleau, Andréa Regalo, Aude Boisguerin, Marion Dubois, Charlène Kouassi, Alexandra Sardou et Magali Belard.

Le bureau des Demoiselles des Lilas.
 En haut, de gauche à droite : Charlène Kouassi (professeur et championne de France 2008 et 2009), Lucie Demongeot (professeur et responsable technique adjointe), Carole Osma (secrétaire), Patric Bonne (communication) et Patrick Carrouër (municipalité). En bas, de gauche à droite : Marion Faure (professeur), Jade Cao Van Tua et Esther Azoulay (professeurs et gymnastes), Priscille Loaique, (professeur et responsable technique), Laurence Hecht (trésorière adjointe), Joëlle Becquet (trésorière) et Valérie Châfre-Belard (présidente).



Les Lilas, ville sportive

La ville des Lilas affiche une belle santé sportive : une vie associative riche, un encouragement permanent à la pratique du sport pour tous et des résultats probants, à l'instar des Demoiselles des Lilas, à nouveau championnes de France de gymnastique rythmique.

« Notre travail, c'est de donner le sourire aux Lilasiens. Qui nous le rendent bien ! » explique Denis Debord, agent technique de la piscine spécialiste de la qualité de l'eau. Un état d'esprit qui explique peut-être pourquoi cette ville de plus de 22 000 habitants est aujourd'hui riche de 21 associations sportives et de

3472 adhérents. Petite par sa taille, la ville joue régulièrement dans la cour des grandes grâce à ses clubs, de haut niveau comme de loisirs.

Pour répondre à cette saine activité sportive, la municipalité maximise l'utilisation de ses équipements, qu'elle ne cesse d'entretenir et d'améliorer. Pas de dimanche et jour férié pour les gymnases et autres terrains de sport... Ici, l'activité associative ne s'arrête jamais.

En piste !

Dernier aménagement en date, la nouvelle piste d'athlétisme qui sera inaugurée à la rentrée ! Cinq mois de travaux ont été nécessaires pour en finir avec les installations vétustes d'un parc des sports trop longtemps laissé à l'abandon. Les 400 mètres de piste ocre, ses six couloirs en revêtement synthétique perméable et l'atelier de sauts en hauteur et en longueur feront le bonheur des

1 400 lycéens et collégiens lilasiens et des amateurs de footing.

À la rentrée, les supporters du FC Les Lilas

pourront, en outre, encourager leur équipe favorite depuis des tribunes rénovées. « Sécurité et confort sont, dans l'ordre, les deux priorités de la direction des sports », rappelle Bruno Cotton-

Pélagie, son directeur. Il y a un an, le réseau d'eau du parc municipal des sports a été refait pour plus d'économie et dans un souci de préservation de l'environnement. Toutes les chaudières des gymnases vont, à leur tour, être révisées courant 2009 ainsi que la pression des douches. L'été dernier, c'était le gymnase Jean-Jaurès qui se paraît d'un nouveau sol et d'une meilleure isolation. Et si la piscine offre une température idéale à ses nageurs, c'est grâce aux nouveaux tableaux électriques.

Des améliorations qui ont un coût. La direction des sports dispose d'un budget de fonc-



ALEXANDRE FRANCINA, 6 ANS
« J'adore l'école municipale des sports ! Je fais de l'escrime, le petit train, la chasse au trésor. Mais mon activité préférée c'est le cerceau ! »

« Challenge André-Cosme », organisé par l'ESGL, le 1^{er} mai au Pré Saint-Gervais. L'équipe féminine de l'ESGL a remporté la coupe de France en 2008 et pourrait confirmer en 2009.



tionnement de 85 000 euros pour les dépenses courantes, comme de l'outillage, l'entretien du gazon, de l'eau de la piscine ou de la terre battue. Par ailleurs, 10 000 euros sont consacrés à l'investissement dans de nouveaux équipements comme une nouvelle auto-laveuse acquise cette année pour nettoyer les surfaces de jeux.

Un travail d'équipe

« Nous sommes une équipe soudée au service des Lilasiens », précise Michel Petit, gardien au complexe Floréal. Entretien, maintenance, gardiennage, ils sont 26 agents sur le terrain pour prendre le pouls des sportifs et répondre à leurs besoins. Sept jours sur sept ! De 8 h 30 à 22 h 30 pour les couche-tard. Un chiffre – 65 000 – impressionne. C'est celui du nombre d'heures de fréquentation annuelle des installations sportives de la ville. Du coup, les équipes travaillent sans relâche avec leurs utilisateurs pour que chaque sport trouve sa place.

« Privée de terrain durant les travaux, la municipalité a cette année multiplié les partenariats inédits avec les villes voisines de Pantin et de Romainville qui nous ont accueillis », explique Daniel Coruble, président du FC Lilas. Résultat, à l'issue d'une saison riche en rebondissements, le club a arraché son maintien en CFA 2.

De leur côté, les associations jouent le jeu. Régulièrement, Patrick Thomas, l'accueillant président du club de Basket, cède le parquet



ANNE-MARIE PALOU, 71 ANS
« L'atelier équilibre m'aide à remédier à mes problèmes de hanche. Je m'y sens en confiance. »



du gymnase Rabeyrolles au club de roller Roolilalet's. À l'autre bout des Lilas, le club de tennis fait chaque semaine une place aux 230 collégiens adhérents de l'UNSS ainsi qu'aux cours d'EPS. Les écoles et la municipalité forment

aussi une belle équipe. En tout, onze éducateurs territoriaux en activité physique et sportive (dont six maîtres nageurs) sont employés par la Ville et accompagnent les activités sportives du CP au CM2. « En fin de CM2 nous recensons les élèves « non-nageurs », explique Bruno Coton-Pélagie, et en partenariat avec le collège nous organisons des stages

Maître Awazu, 9^e dan de judo, a participé fête du judo samedi 20 juin.



de rattrapage. Cette année, onze élèves seulement sur les neuf classes de CM2 des Lilas sont dans ce cas. »

Sport de haut niveau et sport pour tous

Le sport lilasien en deux mots ? « Un esprit familial » à en croire l'ensemble des responsables sportifs de la ville. Après son entraînement de gymnastique rythmique, Coraline confirme, du haut de ses dix ans : « Ici, je me défoule, j'ai mes copines et ma sœur. » Sa maman aussi ! Valérie Châfre-Belard est l'heureuse présidente de l'association de GR. Les Demoiselles des Lilas ont porté haut les couleurs de la ville en remportant en 2009, pour la deuxième année



Le 14 juin, des centaines de patineurs et de cyclistes, emmenés par Pierre Lebon et Florian Delépine de l'association Roolilalet's, ont sillonné la ville.

consécutive, le titre de championnes de France par équipe. Même constat du côté du cercle de judo, « la troisième plus vieille association de la ville », précise Pierre Minet, qui continue d'emmener ses équipes côtoyer les hauts plateaux nationaux. Pendant ce temps, d'autres jeunes associations se forgent une belle réputation. Pour la plus grande fierté de Jérôme Beruben, jeune président du club de Vovinam Viet Vo Dao, un art martial vietnamien : « Avec 80 adeptes, notre club est devenu en cinq ans l'un des plus importants en Île-de-France. »

Depuis 2007, les Seniors aussi ont leur univers avec les ateliers équilibre lancés par la direction des sports en partenariat avec le CCAS. « Ils sont nombreux aussi à se tourner vers les cours d'aquagym du club de natation, qui

242 enfants ont fréquenté l'EMS en 2008-2010.



font un carton », souligne Alain Crepel, trésorier du CSL natation.

En bref, la Ville des Lilas prend soin des clubs qui le lui rendent bien en animant toute l'année la vie lilasienne. Le 14 juin, des centaines de rollers et de vélos emmenés par l'association Roolilalet's et son président Florian Delépine ont sillonné les rues de la ville pour la troisième année. Un dynamisme exceptionnel de l'ensemble des acteurs de la vie sportive locale qui a été célébré lors des récompenses municipales, le 12 juin, autour du bassin de la piscine.

Les 5 et 6 septembre, au forum des associations, le sport aura rendez-vous avec son succès. Cette année encore, de longues files de Lilasiens devraient se former devant les stands.

Les associations sportives lilasiennes

Associations	Nombre d'adhérents 2008-2009
■ JLC (foot loisirs)	25
■ Cercle de judo Les Lilas	180
■ CSL Basket	210
■ CSL lutte	45
■ CSL natation	516
■ Cercle athlétique et gymnique Les Lilas	70
■ Les Demoiselles des Lilas (gymnastique rythmique)	130
■ Entente sportive gervaisienne et lilasienne (cyclisme)	99
■ Étoile d'or des Lilas - section twirling	10
■ Football Club Les Lilas	567
■ Gymnastique volontaire	226
■ Karaté	110

Associations	Nombre d'adhérents 2008-2009
■ La Comète (billard)	60
■ Lilas Pré handball	172
■ Les Lilas randonnées	160
■ Roolilalet's (roller)	137
■ Salle d'armes des Lilas (escrime)	89
■ Tennis Club Les Lilas	517
■ Tennis de table Les Lilas	101
■ Volley-ball Lilas	33
■ Vovinam Viet Vo Dao	80
Total	3 537

Le montant des subventions versées en 2009 aux associations sportives est de 187 470 euros.

Les mercredis de l'EMS

Chaque mercredi, à l'école municipale des sports, point de note ou de compétition mais une occasion de découvrir son sport favori. Avec une telle recette, l'EMS remporte un franc succès auprès des enfants, de 4 à 12 ans. Les parents sont les premiers séduits par le concept : « Je suis très content de l'EMS. Mon fils fait ses premiers pas dans le sport en toute sécurité », raconte un père. Très vite, les enfants eux-mêmes en redemandent et partagent ce bon plan avec leurs copains. Le plus difficile est peut-être de choisir : la salle de lutte, le gymnase, la salle d'arme ou le dojo ? En proposant des tarifs bas, la municipalité offre un accès au sport dans une ambiance ludique et sécurisée puisque onze éducateurs territoriaux en activité physique et sportive sont mobilisés pour prendre soin d'eux. Habités très tôt à la pratique sportive, ils sont nombreux à continuer adolescents et adultes, à entretenir leur forme et leur santé en club.

Du sport, même en vacances

Dernière initiative mise en place, les « vacances sportives ». Le service des sports intervient toute l'année, même l'été, pour offrir à tous les enfants, sans exception, des activités gratuites. « Tout est parti d'un constat simple : beaucoup d'enfants ne partent pas en vacances et des équipements sportifs sont vides sur ces périodes », explique Bruno Coton-Pélagie. Chaque été depuis 2007, les portes des gymnases s'ouvrent pour le plus grand bonheur de 400 Lilasiens âgés de 4 à 25 ans. Dès 9 heures du matin, des dizaines de jeunes s'adonnent au futsal, du football calme et fair-play en salle. L'après-midi, place aux plus jeunes avec au choix des sports collectifs, une pratique gymnique, du tennis de table ou encore des jeux de cirque. « Les cinq éducateurs créent des liens privilégiés avec les jeunes », tient à souligner Bruno Coton-Pélagie. Amadou, 17 ans, n'a pas manqué beaucoup de parties de futsal : « On s'amuse entre amis au lieu de traîner. » Désormais, quand juillet approche, il va lui-même chercher le bulletin d'inscription pour son frère et sa sœur.

Direction des sports
202, av. de Lattre-de-Tassigny.
Tél. : 01 48 91 25 08.



L'équipe des 18 ans du FC Les Lilas a remporté dimanche 14 juin la coupe de Paris.

CÉDRIC LECOCO/LE PARISIEN

Un vivier de jeunes talents

Le 5 juin, le FC Les Lilas et le Paris-Saint-Germain signaient une convention historique. Une aubaine pour le sport lilasien mais pas un hasard. Ses résultats sportifs font de la ville une pépinière réputée de jeunes talents.

La Ville des Lilas peut être fière de ses sportifs. Le PSG a choisi le FC Les Lilas pour un partenariat unique. À la clé : des places pour les matchs du club, des rencontres et l'accompagnement dans la formation des jeunes du FC Les Lilas. « Ils seront les filleuls du PSG qui, en échange, aura un regard privilégié sur les talents révélés par notre école », explique Serge Deguine, vice-président du FC Les Lilas. Cette année a montré qu'il y avait du potentiel, avec une équipe des poussins vainqueur de la coupe de Seine-Saint-Denis et une équipe des moins de 18 ans qui a remporté la Coupe de Paris.

« Le FC Lilas est un très beau club formateur qui entoure ses jeunes », confirme Fousseyni Cisse qui va fêter ses vingt ans et son premier contrat professionnel au MUC 72 (Le Mans Union Club). « Pourquoi ne pas y revenir en tant qu'entraîneur ? » ajoute-t-il, amusé. En attendant, d'autres éléments issus du club exportent le savoir-faire lilasien, tel Valentin Roberge qui évolue en Ligue 1 en Grèce sur la pelouse de l'Aris Salonique.

Un futur mousquetaire lilasien ? Le tennisman Quentin Halys, 14 ans, a, lui, usé ses baskets sur les cours de la halle de l'Avenir pour jouer aujourd'hui les premiers rôles dans sa catégorie. « Un fin stratège, quelqu'un de tenace », analyse Valentin Ombouugno, directeur sportif. Depuis cette année, il s'entraîne au centre de formation national du pôle France de Poitiers.



FOUSSEYNI CISSE, 20 ANS, JOUEUR PROFESSIONNEL AU MANS

« Je dois tout au FC Lilas. Surtout, mes plus beaux souvenirs »

Escrimeur aux JO

D'autres ont des révélations plus tardives. Aïssam Rami, escrimeur franco-marocain de 33 ans a attendu ses 13 ans. « Il aura fallu une blague, raconte-t-il, quand un jour mon maître d'arme, Alain Bellec, m'a dit en riant que je serai plus tard dans l'équipe olympique du Maroc. » C'est chose faite depuis 2004. Aïssam a été le premier escrimeur marocain à participer à des Jeux olympiques. La relève est peut-être déjà prête avec le jeune Loïc Varela. Vice-champion de France du critérium minime, il est connu pour

son calme tout comme pour son 1 m 85 à... 13 ans. Une vraie graine de champion ! Bryan Labissière va, quant à lui, prendre le temps de devenir

grand. Voilà quelques temps déjà que ce spécialiste du dribble et de gestes techniques au FC Les Lilas attire l'attention des recruteurs du Havre, de Rennes et de Strasbourg. Finalement, il vient de signer un contrat de formation qui court de ses 13 ans à ses 18 ans avec le PSG. Seulement, il n'en a que 12 ! « En accord avec ses parents, il restera jusqu'à son prochain anniversaire au FC Lilas », souligne Stéphane Krief, responsable de la catégorie des 13 ans. Un esprit sain dans un corps sain.

Le commentaire de Patrick Carrouër, conseiller municipal délégué au sport



Le sport nous oblige à rechercher la difficulté pour la surmonter et nos limites pour les dépasser. Il constitue un vecteur essentiel de connaissance de soi. Mais le

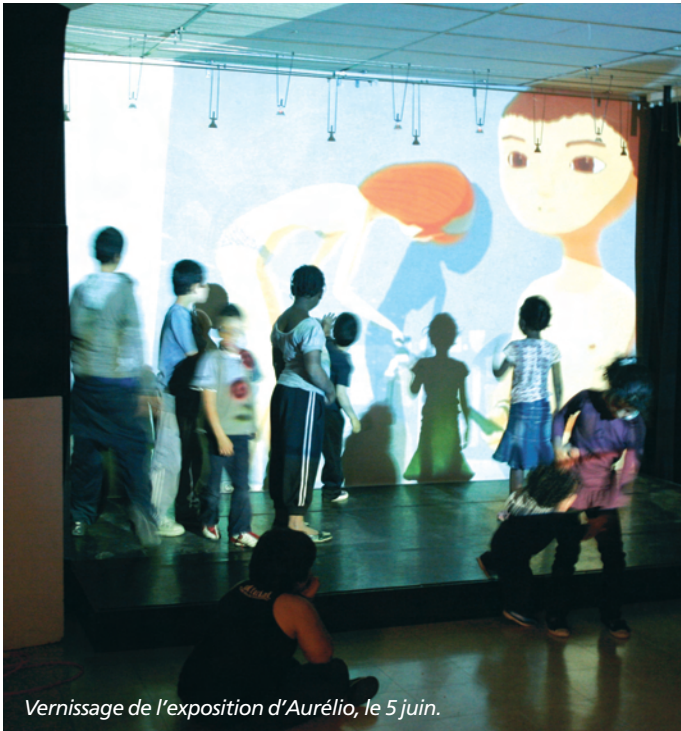
sport est aussi, et peut-être surtout, un moment d'échanges et de partage, dans le respect d'autrui et des règles établies.

Un court de tennis, un stade de football, le bassin d'une piscine ou encore un tatami de judo sont en quelque sorte le reflet de la vie en collectivité, ou de ce qu'elle devrait être : effort, solidarité et tolérance. C'est pourquoi la municipalité des Lilas et toute l'équipe, dynamique et motivée, de la direction municipale des sports donne à sa politique sportive les moyens de ses ambitions, consciente de sa dimension sociale. Ainsi, en concertation avec les clubs et leurs bénévoles – dont je tiens à souligner l'engagement et l'enthousiasme –, les équipements sportifs font l'objet d'une attention particulière afin que chacun puisse, comme simple loisir ou véritable passion, pratiquer une activité dans les meilleures conditions possibles. Aux Lilas, environ 3 500 personnes inscrites dans 21 associations s'adonnent à cet apprentissage de la vie qu'est le sport. Ce nombre très important d'adhérents et nos convictions nous confortent dans notre volonté de poursuivre nos efforts pour que chacune et chacun, quels que soient son âge, sa culture et ses origines, puisse pratiquer une activité sportive.

Quartiers

Sur le sentier de la culture

La saison 2008-2009 a marqué un nouvel élan pour le centre Henri-Dunant, avec pour objectif que tout le quartier des Sentes bénéficie d'une véritable dynamique culturelle.



Vernissage de l'exposition d'Aurélio, le 5 juin.

« Nous voulons que le centre culturel Henri-Dunant devienne un lieu familier non seulement pour les habitants du quartier mais pour tous les Lilasiens. Notre but est qu'ils puissent bénéficier ici de toutes les dynamiques culturelles de la ville », explique Daniel Dely, le jeune et enthousiaste responsable du lieu, chargé d'impulser un renouveau au centre culturel situé au cœur du quartier des Sentes. Cet espace, qui dépend du centre culturel Jean-Cocteau, accueille déjà chaque semaine un peu plus de deux cents adhérents pour des activités artistiques aussi variées que la peinture, le piano classique, la guitare moderne, le chant, le théâtre, la poterie, le dessin... À côté de ces activités traditionnelles, la réorientation voulue par Isabelle Olivier-Barbrel, maire adjointe à l'action culturelle, et la direction de l'action culturelle (DAC) vise à multiplier les convergences

avec tous les partenaires de la ville, associatifs et institutionnels. « Nous sommes dans une dynamique d'ouverture. Par le biais de partenariats, nous voulons élargir les publics et les fédérer autour d'une offre culturelle exigeante et variée », commente Isabelle Altounian, la directrice de l'action culturelle qui salue déjà les efforts fournis par le personnel de la DAC et particulièrement les équipes péda-



Lecture d'« Histoires de dragons », le 13 juin.

gogique et administrative « très impliquées et investies sur les nombreux projets ».

Variété

Ainsi, la variété de la programmation à Henri-Dunant depuis quelques mois est une vitrine des richesses culturelles lilasiennes : opérette avec l'atelier lyrique du conservatoire, lectures pour enfants avec la bibliothèque jeunesse, spectacles jeune public du Théâtre du Garde-Chasse, expositions de BD avec le festival Bulles-zik, de la lauréate de Lil'art 2008, Valérie Grosbon, ou des travaux d'écoliers encadrés par le plasticien David Nolan. À quoi s'ajoutent de nombreux partenariats avec Le Triton, Khiasma pour la biennale d'art contemporain, le service jeunesse ou le pôle Seniors...

Temps fort de ce bouillonnement culturel, la résidence de la chorégraphe Céline Lefèvre puise directement dans la dynamique du quartier. Le travail particulièrement exigeant que propose aux jeunes cette spécialiste des danses urbaines amènera ses élèves, au terme d'un parcours de trois ans, à monter leur propre spectacle chorégraphique au TGC. Un tremplin pour les jeunes. « Nous sommes là pour faire connaître la diversité des pratiques culturelles à tous mais aussi pour que les habitants du quartier s'approprient ce lieu », explique Daniel Dely. Il y a des choses à faire aux Sentes ! s'enthousiasme le responsable. Les gens sont ouverts, dynamiques, il y a un mélange de cultures et du potentiel... Un gros potentiel ! »

Centre culturel
Henri-Dunant
36, bd Henri-Dunant.
Tél. : 01 43 60 92 88.

Centre culturel
Jean-Cocteau

01 48 46 87 80.

Les inscriptions pour l'année 2009-2010 se dérouleront du 29 août au 14 septembre et lors du forum des associations. Un justificatif de domicile et un certificat médical (pour les activités corporelles) doivent être fournis. Reprise des cours le 14 septembre. 35, place Charles-de-Gaulle.

Conservatoire
Gabriel-Fauré

01 48 46 90 80.

■ Les inscriptions pour l'année 2009-2010 sont closes pour les cours de musique, la liste d'attente pour 2010-2011 ouvrira le 5 novembre. Pour la danse et le chant lyrique, les inscriptions sur la liste d'attente pour l'année 2009-2010 reprennent à partir du 9 septembre. Pour s'inscrire, il faut se rendre au conservatoire. La reprise des cours a lieu le 15 septembre.

■ Changement d'horaires
à la rentrée

À partir de septembre, le secrétariat du conservatoire sera fermé le samedi.

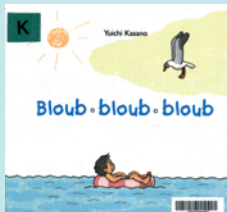
Horaires d'ouverture :

- le lundi, de 14 heures à 19 heures,
 - le mardi, de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 19 heures,
 - le mercredi, de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 19 heures,
 - les jeudi et vendredi, de 14 heures à 19 heures.
- 35, place Charles-de-Gaulle.

Les lectures de l'été conseillées par la bibliothèque municipale

La bibliothèque André-Malraux vous conseille

À PARTIR DE 3 ANS



Bloub bloub bloub, Yuichi Kasano (École des loisirs)
Le soleil, la mer, ma bouée... Hum ! Comme c'est bon d'être en vacances ! Mais soudain... bloub bloub bloub ! Quelles sont ces petites bulles à côté de moi ? Ah, c'est papa ! Il me soulève dans ses bras. Tiens, d'autres bulles plus grosses...

À PARTIR DE 5 ANS



Péronille la chevalière, Marie Darrieussecq et Nelly Blumenthal (Albin Michel Jeunesse)
Il était une fois une petite fille. Elle s'appelait Péronille. C'était une petite fille très forte, très belle et très intelligente. Elle était chevalière et se battait contre les méchants.

À PARTIR DE 7 ANS



Soleil noir, Fred Bernard (Albin Michel Jeunesse)
L'auteur lilasien nous plonge au cœur de l'Amérique au temps des conquêtes espagnoles et de l'histoire d'amour tragique entre Don Ignacio et une belle Aztèque.

À PARTIR DE 10 ANS



Des poissons dans la tête, Louis Sachar (Bayard jeunesse)
Angéline a huit ans, trois ans d'avance à l'école et parfois du mal à s'intégrer alors elle trouve refuge au milieu des immenses aquariums du Musée océanographique. Un jour, elle rencontre Barry, un petit garçon très amusant avec qui elle va découvrir l'amitié.

À PARTIR DE 13 ANS



Terre des monstres, D. M. Cornish (Milan)
Rosamonde, apprentie chez une tueuse de dragons, va croiser la route de créatures fantastiques et s'apercevoir que les plus mauvais ne sont pas toujours ceux que l'on croit...

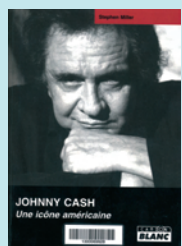
ADULTES



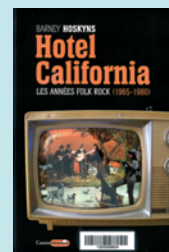
Le Prédicateur, Camilla Läckberg (Actes Sud)
Dans les rochers proches de Fjällbacka, petit port suédois, on découvre le cadavre d'une femme. L'affaire se complique quand apparaissent, plus profonds au même endroit, deux squelettes de femmes. Une nouvelle enquête de l'inspecteur Patrik Hedström.



Le Noyé du grand canal, Jean-François Parot (JC Lattès)
Un bijou dérobé au bal de l'Opéra, des complots, des crimes, Nicolas Le Floch, commissaire au Châtelet sous le règne de Louis XVI traque les coupables à la cour comme à la ville et démêle une incroyable intrigue.



Johnny Cash, une icône américaine, Stephen Miller (camion blanc)
L'histoire fascinante de cette icône du rock de ses débuts à ces derniers albums devenus des classiques, son succès, ses périodes sombres et de nombreuses anecdotes.



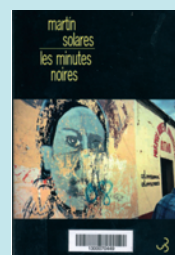
Hôtel California, les années folk rock, Barney Hoskyns (Castor music)
L'auteur dresse un tableau du milieu musical de Los Angeles entre 1965 et 1980 qui fourmille d'interviews inédites et de renseignements de première main où l'on croise les plus grands musiciens et producteurs de l'époque.



Le Livre des secrets, Michael Cox (Seuil)
Paris, 1876, Esperanza Gorst, jeune orpheline de dix-neuf ans est chargée d'une étrange mission, devenir la femme de chambre de la baronne Emily Tanson pour gagner sa confiance et découvrir ses sombres secrets.



Des saisons au bord de la mer, François Maspéro (Seuil)
La guerre, les destructions, la mort d'êtres chers mais aussi les souvenirs d'enfance, tout cela gravé dans la mémoire du père que la fille interroge obstinément. L'auteur dit la vie, le bonheur fragile, l'amour partagé de la mer et de la terre.



Les Minutes noires, Martin Solares (Christian Bourgeois)
Dans la petite ville de Paracuan, au Mexique, le meurtre d'un journaliste suscite l'émoi de la population et de la police locale. Ramon Cabrera, dit le Grizzli, est chargé de l'affaire mais ses collègues semblent lui mettre des bâtons dans les roues.

pale et la librairie Folies d'encre

La librairie Folies d'encre vous conseille

À PARTIR DE 8 ANS



L'Abominable M. Schnock, Andy Slanton (Bayard)
M. Schnock est méchant, sale, et surtout très fainéant, sauf pour son jardin qui est magnifique et fait des envieux. D'ailleurs Jack, ce « bongroschien » adore s'y amuser... ce qui n'est pas pour ravir l'abominable M. Schnock...

ADOLESCENTS



Le Chagrin du roi mort, Jean-Claude Mourlevat (Gallimard)
À la mort du vieux roi du royaume glacé de l'île de Petite Terre, son neveu lui succède menaçant la paix et la sérénité de l'île. Dans cette bouleversante histoire de fraternité et de trahison, il sera question de séparation, de guerre, de premier amour, de solitude et d'une sorcière qui mange des têtes de rats.

ADULTES



Le Cercle littéraire des amateurs d'épluchures de patates, Mary Ann Shaffer (Nil)
Janvier 1946, Juliet, jeune écrivaine cherche le sujet de son prochain roman. La lettre d'un inconnu, natif de l'île de Guernesey, va le lui fournir. Au fil des lettres, Juliet découvre un étrange club de lecture inventé pour tromper l'occupant allemand.



Firmin, Minsam Savage (Actes sud)
Boston, années 60, Firmin, jeune rat dévore les livres au sens propre comme au figuré ! Entre cynisme et romantisme, il nous raconte cette vie baignée par les livres, le plaisir des mots, l'émerveillement des images, la vie rêvée et les fantasmes sans limites.



Sur le sable, Michele Lesbre (Sabine Wespieser)
Sur le sable, une maison en feu, un homme assis se raconte à une inconnue. Le temps d'une nuit les deux compagnons de hasard rendent l'avenir possible en appelant le passé dans l'écho bienveillant de Patrick Modiano. Délicat et lumineux...



Terre légère, Claire Wolniewicz (Viviane Hamy)
Laure, accompagnée de son fils, va passer quelques jours chez son frère au Vietnam. Elle y retrouve son père, découvre un pays et bien d'autres choses.



Marguerite, Françoise et moi, Daniele Saint-Bois (Julliard)
Drôle, féroce, ce récit autobiographique décrit sans fard la traversée du désert et l'héroïsme au quotidien d'une femme révoltée contre toutes les formes d'injustice. Un puissant antidote à la morosité.

Le Triton

01 49 72 83 13.

Le Triton sera fermé en juillet et en août. Son restaurant réouvrira jeudi 3 septembre et les concerts reprendront le 16 septembre avec le Lilas Blues Festival.
11 bis, rue du Coq-Français.

Folies d'encre

01 43 63 20 20.

La librairie sera fermée du 2 au 24 août inclus.
3, rue du Garde-Chasse.

Le Melting Potes

01 48 58 75 29.

Concerts du vendredi soir

■ Fatou Yakar, afro Sénégal
Le 3 juillet, à 20 h 30.

■ Soirée Tzigane manouche
Le 10 juillet, à 20 h 30.

Pas de concerts en août.
32, rue Jean Moulin.

Le Samovar

01 43 60 98 30.



Tout l'été, le Samovar propose des stages d'initiation à l'art clownesque. Les exercices proposés, des plus burlesques aux plus sérieux, vous permettront peut-être de découvrir quel clown sommeille en vous !

Renseignements :

01 43 63 80 08 ou

t.lavaud@lesamovar.net

165, avenue Pasteur.

Bagnolet.

Théâtre Une saison pour tous les publics

La saison prochaine, la scène du Théâtre du Garde-Chasse verra se côtoyer de jeunes compagnies de théâtre, la nouvelle génération de chanteurs, avec Vincent Delerm et Abd Al Malik, et des artistes de renommée internationale tels que Les Tallis Scholars et Le Concert spirituel. Avec dans la programmation une large place faite aux textes classiques et – c'est un nouveau rendez-vous – deux cartes blanches à de jeunes artistes. Sans oublier les spectacles à voir en famille : Orphéon Célesta, Pas perdus, Le Chant des balles et La Flûte enchantée !



Vendredi 18 septembre
« De la fuite dans les idées »
Orphéon Célesta
Jazz - humour

Vendredi 25 septembre
Festival d'Île-de-France
Farida Parveen
Chants du monde (Bangladesh)

Vendredi 2 octobre
« La Vie va où ?... »
Michèle Guigon
Théâtre-chanson

Vendredi 9 octobre
Carte blanche à Céline Lefèvre,
chorégraphe en résidence
aux Lilas
Hip-hop

Vendredi 16 octobre
« Pas perdus »
Compagnie Les Argonautes
Cirque-théâtre-humour

Vendredi 6 novembre
« Macbeth »,
de William Shakespeare
Compagnie Théâtre & cinéma
Théâtre

Judi 12 novembre
Vincent Delerm
Chanson

Vendredi 20 novembre
Les Tallis Scholars
direction Peter Phillips
Chants polyphoniques sacrés
et profanes

Vendredi 27 novembre
Michel Portal-Antoine Hervé
Duo
Jazz

Vendredi 4 décembre
« Les Nuits blanches »,
de Fedor Dostoïevski
Théâtre

Vendredi 11 décembre
« La Gaîté lyrique »
autour d'Offenbach
Orchestre national
d'Île-de-France
Concert de Noël

Vendredi 8 janvier
René Aubry
Musique-compositions originales

Vendredi 15 janvier
« Les Justes », d'Albert Camus
Human Kosmoz Company
Théâtre

Dimanche 17 janvier
« Les Goûts Réunis
au XXI^e siècle »
Concert du dimanche matin

Vendredi 22 janvier
« Le Chant des balles »
Vincent de Lavenère
et Éric Bellocq
Jonglerie musicale

Vendredi 29 janvier
« Les Concerti Grossi »,
de Corelli et Haendel
Le Concert spirituel
Musique baroque

jeudi 4 février
Abd Al Malik
Chanson-rap-slam

Vendredi 12 février
« Antigone », de Sophocle
Compagnie René Loyal
Théâtre

Vendredi 12 mars
Sidney Bechet Memory
All Stars
Jazz

Dimanche 14 mars
« Corazon Africano »
Concert du dimanche matin

Vendredi 19 mars
« Codex Caioni »
Noces baroques tziganes
en Transylvanie
xviii-21 Le Baroque nomade
Musique baroque-chant-danse

Vendredi 9 avril
Carte blanche à Ibrahim
Maalouf, trompettiste
Musique du monde - jazz

Mardi 4 mai
« La Flûte enchantée ! »,
de W.A. Mozart
Comédiens & compagnie
Commedia dell'arte / lyrique

Le théâtre propose également une programmation jeune public. La brochure de la saison 2009-2010 sera distribuée dans toutes les boîtes aux lettres lilasiennes en juillet.

Tarif des abonnements

- Abonnement Découverte : 59 € / 4 spectacles.
- Abonnement Plus : 75 € / 6 spectacles.
- Abonnement Saison : 115 € / 10 spectacles.

Ouverture des réservations

- Abonnements : dès réception du programme en juillet.
- Places à l'unité : à partir du 14 septembre.

Comment réserver votre abonnement

- Par correspondance.
- Au forum des associations, les 5 et 6 septembre.
- Par téléphone de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.
- À la billetterie du théâtre.

Les abonnements par correspondance sont traités en priorité, dès réception du courrier. Les bulletins d'abonnement reçus durant la période de fermeture estivale seront traités début septembre par ordre d'arrivée. La souscription d'un abonnement permet de réserver simultanément des places pour les spectacles hors abonnement.

TGC. 181 bis, rue de Paris. Tél. : 01 43 60 41 89.
theatredugardechasse@leslilas.fr

Petite enfance

Comme des mères louves

Pour favoriser l'entraide et rompre la solitude entre assistantes maternelles, l'association Les Petits loups des Lilas reçoit le soutien de la Ville et veille sur les petits.



Rencontre des Petits loups des Lilas, dans les locaux de la CAF, le 18 juin.

Les parents inquiets de confier leur nouveau trésor, comme les tout-petits qui se blottissent dans leurs bras accueillants en cas de gros chagrin, ont compris qu'ils peuvent compter sur les assistantes maternelles. Une profession exercée à domicile qui exige, en plus de satisfaire à des exigences professionnelles de plus en plus nombreuses (maîtrise de la langue, mise aux normes des appartements, etc.), une forte dimension humaine. Des facteurs personnels directement liés aux choix, là aussi très personnels, des parents. « Aux Lilas, nous sommes plus de quatre-vingts assistantes maternelles, certaines sont débordées, d'autres n'atteignent pas leur capacité d'accueil. Ce n'est pas toujours juste, mais c'est le choix des familles », souligne Anne-Marie Polini responsable de l'association Les Petits loups des Lilas. Elle regroupe des professionnelles lilasiennes agréées, motivées par le besoin d'échanges. Elle permet à ces « ass' mat' » que leur activité confine un peu, de partager soucis et bons moments en se regroupant

régulièrement dans un parc ou à l'antenne lilasienne de la CAF (caisse d'allocations familiales).

Entraide

« Nous voulions rompre l'isolement, explique Anne-Marie Polini, ce n'est pas toujours facile d'être chez soi toute la journée avec deux ou trois enfants. On a besoin d'échanger, mais aussi d'offrir aux petits, en toute sécurité, des moments comparables à ceux qu'ils connaissent dans les structures collectives. » La tendance actuelle est, pour palier les besoins de places en crèche, de favoriser ce type de mutualisation entre assistantes maternelles. Les Petits loups est ainsi soutenue par la ville qui en plus de la subvention annuelle

– 800 à 1000 euros destinés à l'achat de matériel d'éveil – vient de lui accorder un local de 17 m². « C'est un premier pas, mais nous espérons dans l'avenir convaincre de la nécessité d'un lieu plus grand pour nous réunir », explique Anne-Marie Polini. « On nous reproche d'être un peu fermées sur nous-mêmes. Ce n'est pas par sectarisme, mais au-dessus de dix assistantes avec chacune leurs petits, notre structure devient trop lourde à gérer », dit-elle. De quoi inciter d'autres regroupements.

Les Petits loups des Lilas

Présidente :

Anne-Marie Polini.

1, square du Dr-Courcoux.

Tél. : 01 43 63 02 77.

Mon-enfant.fr : nouvel annuaire des nounous

Crèches, assistantes maternelles, solutions collectives ou individuelles en un clic... Le nouveau site Internet mon-enfant.fr recense les disponibilités près de chez vous ou de votre lieu de travail. Un site simple et pratique qui répond à un problème sensible : les

Françaises présentent, en effet, la particularité d'être parmi les Européennes les femmes qui ont à la fois le plus d'enfants et le plus fort taux d'activité professionnelle. Une initiative de la CAF, soutenue par le conseil général de la Seine-Saint-Denis.

Appel aux dons

La section lilasienne des Restos du cœur lance un appel aux dons de vêtements pour enfants (bébé jusqu'à 10 ans) dont les familles défavorisées ont grand besoin. 22, rue Romain-Rolland. Tél. : 01 43 60 59 55.

Des livres audio pour tous

La bibliothèque sonore de Montreuil animée par le Lions' club Les Lilas-Montreuil met gratuitement à disposition des non-voyants et malvoyants deux mille livres audio. Inscriptions le mercredi et le samedi, de 10 h à 12 h (apporter un certificat médical ou une carte d'invalidité).

15, rue de l'Eglise
93100 Montreuil.

Tél. : 01 42 87 23 73.

Apprendre sans se ruiner

L'association d'accompagnement scolaire Et si on écrivait ! vient de recevoir l'agrément de l'État ce qui permettra à ses adhérents d'obtenir un crédit d'impôt de 50 % par foyer.

8-10, rue Raymonde-Salez.
Tél. : 01 43 63 16 77.

Actu du FC Les Lilas

Le FC Les Lilas reprendra l'entraînement dès le 16 juillet et rencontrera successivement à domicile en matchs amicaux Créteil (le 25 juillet, à 18 h), Ararat (le 29 juillet, à 19 h), l'UJA (le 1^{er} août, à 18 h), Évreux (le 8 août, à 18 h) et Évry (le 9 août, à 18 h). Le championnat reprendra le 15 août.

Parc municipal des sports
5, boulevard Jean-Jaurès.

Hommage

Philippe Ricard nous a quittés le 7 mai dernier à l'âge de 56 ans. Bien connu des Lilasiens, il a été un temps « l'épiciier bio » de la rue Henri-Barbusse, tout en assumant avec fierté et conviction son rôle au sein des associations d'anciens combattants lilasiens. Une foule très nombreuse est venue l'accompagner au cimetière des Lilas. En hommage, une minute de silence a été observée au conseil municipal du 24 juin.



Conseil municipal du mercredi 24 juin 2009

Principales délibérations

■ Approbation du compte administratif 2008

Les élus ont approuvé le compte administratif de l'exercice 2008 du budget principal de la Ville des Lilas. L'excédent réalisé sera affecté en réserve afin de ne pas recourir à l'emprunt en 2009 (comme déjà en 2008) et de réduire l'endettement de la ville. Ainsi non seulement la Ville stabilise le montant de la dette mais elle la diminue par les remboursements qu'elle effectue. Par ailleurs, les élus ont également adopté les comptes administratifs 2008 des budgets annexes (ZAC, assainissement, parkings publics).

■ Réfection de la rue de Noisy-le-Sec

Le conseil municipal a donné son feu vert à une réfection de chaussée rue de Noisy-le-Sec ainsi qu'à la création d'un plateau zone 30 au carrefour de la rue de l'Est. Cette rue étant limitrophe avec la ville de Bagnolet, une convention sera signée avec sa municipalité afin qu'elle participe à hauteur de 50 % au financement des travaux. Le montant total de ces travaux qui débiteront dans les prochains mois est de 418 600 € TTC.

■ Visite du préfet de la Seine-Saint-Denis

Le maire a informé les élus de la visite de Nacer Meddah, préfet de la Seine-Saint-Denis,

Expression libre des groupes politiques du conseil municipal



Groupe des élus Verts

LES ÉLUS VERTS DES LILAS DISENT : MERCI

aux 1 488 personnes qui ont voté pour la liste Europe Écologie à l'élection du 7 juin dernier, créditant l'écologie politique et sociale de 27,08 % sur la ville des Lilas, largement devant l'UMP (22,21 %) et le PS (16,56 %). De la même manière sur l'ensemble du périmètre de l'intercommunalité à venir, Europe-Écologie et les Verts devançant les partis traditionnels. Que faire de cette belle victoire donnée par les populations de nos villes ? Transformer les discours en actes avec les quatre députés élus pour l'Île-de-France dont Eva Joly, et avec l'ensemble des députés Europe-Écologie au sein du Parlement européen. Mais cette prise de conscience de l'écologie ne peut pas s'en tenir au niveau européen, elle doit se poursuivre et permettre d'agir au niveau local. Votre voix, votre vote nous encouragent à continuer aux Lilas et ailleurs à poursuivre notre travail d'élus Verts et écologistes au sein des exécutifs locaux et d'être source active de propositions environnementales, sociales et humaines. Nous vous donnons rendez-vous dès septembre, pour ensemble, continuer ce formidable projet d'Europe-Écologie. La suite sur www.europeecologie.fr... En attendant, bonnes vacances et bon repos à tous.

ISABELLE OLIVIER-BARBREL, PIERRE STOEBER, CAMILLE FALQUE, MARIE G. LENTAIGNE, CHRISTOPHE PAQUIS, BRIGITTE BERGERON-SIGWALD, NICOLAS KARMOCHKINE. Contact 06 03 00 54 72

Groupe Ensemble pour Les Lilas

QUELQUES SUJETS PORTÉS À VOTRE RÉFLEXION POUR LES VACANCES :

Communauté d'agglo « de gauche » : le questionnaire municipal nous demande notre avis sur son périmètre. Tout n'est-il pas déjà complètement ficelé ? Sa création implique de nouveaux frais de fonctionnements (indemnités, locaux, communication...) et dissout les responsabilités des uns et des autres dans les multiples niveaux de compétences. On met en avant la dotation de l'Etat, qui peut dire quelle en sera la durée ? Qui paiera la différence, le contribuable ? Le principal objectif de cette communauté d'agglo n'est-il pas de s'opposer aux propositions du « Grand Paris » ? L'insécurité se développe dans de nombreux lieux (les Sentes, Floréal...). Où en est la vidéosurveillance promise ? Le « plateau traversant » a-t-il changé la vie des habitants du quartier des Sentes ? 3 bonnes nouvelles : pose de la 1^{re} pierre pour notre nouvelle église. Enfin ! le RSA va bénéficier à + de 3 millions de foyers. Il accompagne vers l'emploi et complète les revenus du travail ; européennes : L'abstention gagnante ! Victoire de la majorité présidentielle, en France, à la Région et même dans le département. Aux Lilas, la défaite est sévère pour le maire et ses amis (16,6 %, 3^e position). Ceux qui ont parlé de l'Europe ont gagné !

Avec C. SYLVAIN, C. RINGUET, F. THOREAU, J. UZAN, nous vous souhaitons de bonnes vacances.
JC DUPONT

Groupe UDAC

TRAVAUX D'ÉTÉ

Les élections nous ont permis de passer dans plusieurs structures du domaine public communal : préaux d'école, salles de sport, centre culturel d'Anglemont. Nous avons pu constater qu'il y a des peintures à rafraîchir, des salles de sport à rénover. Le manque d'entretien des boiseries de l'Espace d'Anglemont est déploré depuis des années, et rien n'est fait ! Construire du neuf c'est bien, mais entretenir l'ancien c'est bien aussi ! J'espère que la majorité municipale mettra à profit les deux mois d'été pour remettre en état les trottoirs de notre ville mais aussi certaines salles d'école et de sport. Bonnes vacances à tous, bon été ici et ailleurs.

Georges AMZEL, conseiller municipal

Groupe des élus communistes

Nous sommes à la veille des départs en vacances, du moins pour ceux qui pourront le faire. En effet, cette année de crise ne favorise pas les dépenses non indispensables. Les fermetures d'entreprises, avec les vagues de licenciements qu'elles engendrent, se suivent à un rythme insupportable. Le pouvoir d'achat des catégories de population les plus fragiles et aussi celui des couches moyennes est en constante régression. Face à cette situation, des luttes se développent mais ne sont pas encore au niveau nécessaire. Les élus communistes vous souhaitent néanmoins de bonnes vacances et seront auprès de vous pour toute action pour améliorer le quotidien.

LE GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES : Malika DJERBOUA, Claude ERMOGENI, Claude LASNON, maires adjoints. Roland CASAGRANDE, David FRANÇOIS, Liliane GAUDUBOIS, Gérard MESLIN, conseillers municipaux.

le 9 juin, aux Lilas. Ce déplacement a été l'occasion d'échanger et de travailler sur un certain nombre de projets communaux tels que la réhabilitation du LEP R.-Rolland, la ZAC de centre-ville, la future agglomération ou encore le prolongement de la ligne 11. Le maire a fait part au préfet de ses préoccupations notamment en matière de pénurie de logements et des problèmes de sécurité relatifs notamment au manque d'effectifs du commissariat de police.

■ Mise en œuvre de travaux d'intérêt général dans les services de la ville

Les élus ont voté en faveur de la signature d'une convention avec le service de réparation pénale de l'association Jean-Coxtet, en vue de la mise en œuvre de travaux d'intérêt général dans les différents services de la

ville. L'association Jean-Coxtet est chargé par les magistrats du parquet des mineurs et par les juges des enfants de mettre en œuvre des mesures de réparation pénale. Ces peines sont des mesures alternatives aux poursuites, prononcées notamment dans un but de sensibilisation au coût et au temps de réparation de dégradations matérielles.

■ Périmètre de la future communauté d'agglomération

Les élus ont approuvé la transmission au préfet du projet de périmètre pour la future communauté d'agglomération de neuf villes, à savoir : Le Pré Saint-Gervais, Les Lilas, Bagnolet, Romainville, Bondy, Pantin, Bobigny, Noisy-le-Sec et Montreuil. Le préfet dispose de deux mois pour se prononcer sur ce périmètre. Le maire, Daniel Guiraud, a par ailleurs informé



le conseil municipal de l'envoi à tous les électeurs, en juin, d'un questionnaire relatif aux différents aspects du projet d'intercommunalité (avantages et inconvénients, compétences à transférer, etc.). L'ensemble des réponses sera analysé au mois de septembre, avant la tenue, à l'automne, d'« ateliers de l'intercommunalité » ouverts à tous puis de réunions de quartiers (GAM).

Le compte-rendu sommaire du conseil peut être consulté dans sur le site Internet de la ville : www.ville-leslilas.fr

Permanences des élus

■ Les permanences des maires adjoints

en mairie le jeudi, de 18 heures à 20 heures, s'interrompent le 9 juillet et reprendront le 3 septembre. Sans rendez-vous.

■ La permanence du député de Seine-Saint-Denis, Claude Bartolone

s'interrompt aux mois de juillet et août. Prochain rendez-vous : le vendredi 25 septembre, de 16 heures à 19 heures. Prendre rendez-vous le jour même au 01 43 62 82 02.



■ La conseillère régionale d'Île-de-France, Martine Legrand, reçoit sur rendez-vous, à prendre au 01 49 42 73 10, en mairie du Pré Saint-Gervais.

Les services municipaux cet été

En juillet et en août, certains services municipaux se mettent à l'heure d'été. Tour d'horizon.

Ouverts tout l'été

■ Le CCAS pôle seniors-pôle social-pôle insertion, le centre municipal de santé, le centre de loisirs, le service jeunesse, le service des sports, la direction du développement durable, la direction des services techniques, le service tranquillité publique (police municipale et parkings) et le cimetière restent ouverts tout l'été sans changement d'horaire.

D'autres services municipaux voient leurs horaires quelque peu modifiés.

■ La mairie sera fermée le samedi matin du 4 juillet au 29 août inclus.

■ La piscine étend ses horaires d'ouverture au public. Du 4 juillet au 31 août, elle sera accessible du lundi au samedi, de 14 heures à 20 heures, et le dimanche, de 9 heures à 12 h 30.

■ L'état civil reste ouvert tout l'été aux horaires habituels. À noter cependant que les permanences du samedi matin sont définitivement interrompues depuis le 27 juin.

■ Les services de la mairie annexe (éducation et temps de l'enfant, affaires générales)

suspendent les nocturnes du jeudi, du 16 juillet au 20 août (fermeture à 17 heures au lieu de 19 heures).

■ Le club des Hortensias fermera à 17 heures au lieu de 18 heures, en juillet et en août.

Fermés à certaines périodes

■ La bibliothèque change d'horaires du lundi 20 au vendredi 31 juillet : elle sera ouverte le mardi de 14 heures à 19 heures, le mercredi de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 19 heures, le vendredi de 14 heures à 18 heures. Elle sera fermée du 1^{er} au 24 août.

■ Le cinéma du Théâtre du Garde-Chasse diffusera des films jusqu'au 26 juillet puis rouvrira le 1^{er} septembre.

■ Le Théâtre du Garde-Chasse sera ouvert jusqu'au 26 juillet puis rouvrira le 1^{er} septembre.

■ Les centres culturels Jean-Cocteau et Henri-Dunant, fermés à partir du 1^{er} juillet, rouvriront le 29 août.

■ Le conservatoire sera fermé du vendredi 3 juillet au mercredi 9 septembre.

■ Le Kiosque sera fermé du 3 au 21 août.

Emplois-services

JH propose aide et dépannage informatique à dom. Sur PC et Mac + initiation Internet. Tél.: 06 85 23 16 40 ou trouillot@wanadoo.fr.

JH prop. travaux peinture, papier-peint, carrelage... travail sérieux. Devis gratuit. Tél.: 06 37 28 67 92.

F cherche enfants à garder après la classe ou l'étude. Tél.: 06 63 87 52 39.

Prof. gde exp. donne cours maths, 4^e à maths sup-BTS, soutien et préparation examen et concours. Tél.: 06 59 51 54 00 ou tsvig@bbox.fr

Prof exp. donne cours anglais, allé, latin, remise à niveau, stage été. Prix modérés. Tél.: 01 43 60 50 87.

JH cherche travaux peinture, bricolage, jardinage, électricité, enduit, menuiserie, carrelage, nettoyage, parquet... Devis gratuit. Tél.: 06 31 97 67 37.

F sérieuse cherche ménage, repassage, garde enfants, pers. âgées. Tél.: 06 17 06 96 33.

Artisan effectue travaux rénovation, peinture papier-peint, carrelage, parquet, faux plafond, travaux sérieux. Devis gratuits. Tél.: 06 77 26 51 78.

Dame sérieuse, exp., gde dispo, prop. aide à dom. pers. âgées, vie quotidienne, soins, courses, sortie, ménage, cuisine... Tél.: 06 03 69 86 25.

JH confiance cherche travaux peinture, carrelage, parquet, menuiserie, électricité, bricolage, jardinage... Bon prix. Devis gratuit. Tél.: 06 31 79 67 37.

Dame sérieuse cherche gardes enfants, sorties écoles, étude ou mercredi. Tél.: 01 48 57 26 09.

JF confiance cherche qqs heures ménage chez pers. âgées ou gardes enfants. Tél.: 06 14 87 98 75.

Prof exp. donne cours piano et solfège tous niveaux, adultes et enfants. Tél.: 006 16 45 35 14 (soir).

Dame sérieuse, gde exp., dispo, cherche aide pers. âgées pour tous besoins vie quotidienne, soins, courses, promenade, cuisine. Tél.: 06 45 84 63 61.

Cours anglais et français, remise à niveau. Prix modérés. Tél.: 01 48 91 73 64.

Bonnes affaires

Vends barbecue intérieur Moulinex : 20 €, friteuse : 20 €, tondeuse cheveux : 10 €, 2 casques moto : 20€ pièce. Tél.: 06 69 94 81 76.

Vends lits superposés, 2 couettes 1 pers. BE : 120 €. Tél.: 06 66 47 27 56 (après 16 h).

Vends armoire 4 portes merisier. Tél.: 01 48 57 34 43. Tél.: valerie_albertus@hotmail.com

Vends lustre inox et pampilles neuf : 120 €. Tél.: 06 62 49 44 61 ou annette.smilovitz726@dbmail.com

Vends TV enfants, manteau fourrure T44, lustre, veste laine (T42-44)... Tél.: 01 48 97 29 19.

Vends lit 1 place 180 x 90, TBE avec matelas récent, lattes bois : 80 €. Tél.: 06 13 82 60 74.

Vends fauteuil releveur vert, moteur élec., télécommande, état neuf : 450 €. Tél.: 01 49 93 06 95.

Vends 2 tapis tressés : 60 €, combiné DVD-magnéto : 40 €, pied TV : 20 €, 4 sarouels marocains : 15 € l'un. Tél.: 01 48 46 59 33.

Vends table SàM ovale + 2 allonges style Louis XVI. TBE : 150 €. Tél.: 06 64 89 67 28.

Vends living noir et ivoire avec bar et vitrine. Prix à déb. Tél.: 01 48 40 06 26 ou 06 16 98 33 17.

Vends 2 mezzanines Ikéa hêtre et bleue : 50 € chacune. Tél.: 06 87 00 19 23 ou james.huyet@free.fr

Vends berceau osier avec matelas laine bon maintien + lit enfant bois barrières latérales amovibles, sommier bois, matelas + fauteuil relax d'intérieur Lafuma. Tél.: 01 48 97 06 78.

Vends bar + 2 tabourets haut rustique : 150 € + table cuisine + 2 rallonges : 60 € + armoire vitrine rustique TBE : 200 €. Tél.: 01 48 40 75 70.

Vends tél. portable Nokia 1 600 orange mobicarte, accessoire kit main libre + chargeur. TBE : 20 €. Tél.: 01 49 15 02 53 ou marie-odile.prunier@orange.fr

Vends table octogonale laquée, 4 chaises, 1 bureau Gautier, 1 ordi ancien, 1 meuble ordi. Tél.: 01 43 38 05 08 ou 06 28 61 07 13.

Bureau poste informatique chêne clair : 15 € + meuble SdB stratifié blanc : 15 € + ensemble literie TBE (cadre, table chevet, sommier, matelas) : 100 €. Tél.: 01 48 97 37 63 ou monique-1944@hotmail.fr

Vends meubles TV, TV 55 cm, petit frigo Faure : 250€. Tél.: 06 14 87 98 75 ou 06 15 11 40 57.

Immobilier

Loue box rue Jean-Moulin, 90 €/mois. Tél.: 01 43 63 33 22 (après 20 h) ou 06 19 53 98 47.

Vends maison 5 pièces, proche parc Lucie-Aubrac, 5 min métro. RDC : entrée, cuisine US, SàM, salon, buanderie. Étage : 3 chambres, SdB, rangements, cour/jardin, cave. Entièrement rénovée. Tél.: 06 76 02 77 48 ou sylvie_rieunier@club-internet.fr

Vends 5 min métro espace 65 m² en RDC. Local pro mais pos. loft habitation ou mixte (belle cave en pierre). Cours verdoyante. Prix : 200 000 €. Tél.: 06 15 92 59 89 ou bienaime.daniel@wanadoo.fr

Loue parking, box fermé 5 min métro, rue de Paris : 90 €/mois. Tél.: 06 10 80 02 49 ou mandalaypoirot@yahoo.fr.

Artiste peintre cherche à partager atelier (location) : 15-20 m² avec grand mur. Tél.: 01 48 06 15 65 ou chandanjo@wanadoo.fr

Loue parking SS entre Fort de Romainville et rue Charles-Peguy. 70 €/mois. Tél.: 06 24 83 81 29 ou niassou@gmail.com

Vends appt 57 m², proche centre culturel, 3^e étage, asc. 2 chambres, séjour, SàM, cuisine équipée, SdB, balcon 15 m², plein sud, stores, parking SS, cave. TBE. Tél.: 06 67 31 72 02.

Auto-moto

Vends Peugeot 107 HDI, 5 portes, 3CV, nov. 2006 ttes options + kit Peugeot sport. Entretien tous les 20000km. TBE : 6800 € à déb. Tél.: 06 85 50 63 12.

Vends cabriolet Mazda MX5, 1,6 L, 1991, rouge intérieur noir, 128 000 km, BE, 1^{er} main. Tél.: 01 49 72 92 83 (soir) ou michel.madkaud@orange.fr

Publiez gratuitement votre petite annonce

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Votre nom : _____ Prénom : _____

Votre adresse : _____

Votre numéro de téléphone : _____ Date : _____

Votre courriel : _____

Les petites annonces à paraître dans *Infos Lilas* sont réservées aux particuliers lilasiens. Elles sont gratuites. La rédaction d'*Infos Lilas* se réserve le droit de ne pas publier une annonce, en particulier si elle n'est pas en accord avec la législation, et décline toute responsabilité en cas d'offre de services ou de matériel ne correspondant pas aux attentes du lecteur. Aucune domiciliation n'est acceptée. Votre annonce paraîtra, selon l'espace disponible, dans *Infos Lilas*.

À retourner à :
Infos Lilas PA - Hôtel de Ville
93 260 Les Lilas

Par ailleurs, vous pouvez consulter ou passer une petite annonce directement sur le site Internet de la ville : www.ville-leslilas.fr

Rubrique :

- Emploi/services Bonnes affaires
 Immobilier Auto/moto Animaux

Baby-sitting, cours particuliers :

consultez les annonces du Kiosque au 167, rue de Paris ou sur www.ville-leslilas.fr

Carnet

**Du 20 mai 2009
au 19 juin 2009**

Naissances

Joséfine LEROY-CHAUCHAT,
Maysa ALLOUT,
Esther AYELLO,
Killian XU,
Alina CHEN,
Eliam LARDENOIS,
Ilan SITBON,
Bilel DRIF,
Saad MOUNASSAM,
Lilly FAURE-HADJIDAKIS,
Ferdinand HUGUET,
Salma ABOU GHALIA,
Léon BULLAT,
Dora AKKAR,
Gabriel BENTURA,
Kyo LIN,
Tépha DAO,
Julie AUBERT-COUROUAU,
Nahim ZEMIRLI,
Nael CHARPENTIER,
Chéllly FITOUSSI,
Louise BOULO,
Salomé BERNARDIN-AUBOUIN,
Esra CETINPOLAT,
Louis RICOUX,
Jesse PECOT

Mariages

Grégory BÉNESTÈBE
et Véronique MARCHAND,
Manuel ROSELLINI
et Virginie PLONG,
Gaël PERON et Olivia CAMARA,
Charles-Michel MARINE
et Patricia QUINIOU,
Adel ZERRIM et Lamia AGREBI,
Matthieu LASSALLE
et Agnès GILLARD,
Nouredine MOHAMED
et Drissia EZZAHRAOUI,
Jacques KOUBBI
et Johanne BENISTY,
Fabien GENNESSEAUX
et Émilie CHUQUET

Décès

Justin DJEUDJI,
Joelle DENQUIN veuve CONRAD.

Mémo téléphonique

Culture

- Bibliothèque : 01 48 46 07 20
- Centres culturels
- Jean-Cocteau :
01 48 46 87 80
- Henri-Dunant :
01 43 60 92 88
- Conservatoire : 01 48 46 90 80
- Théâtre du Garde-Chasse :
01 43 60 41 89
- Billetterie : 01 43 60 41 89

Écoles maternelles

- Bruyères : 01 43 63 72 88
- Calmette : 01 43 63 65 72
- Courcoux : 01 43 63 69 58
- Julie-Daubié : 01 41 83 19 58
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 81
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60

Écoles élémentaires

- Paul-Langevin : 01 41 83 19 56
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 82
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60
- Waldeck-Rousseau : 01 43 62 10 50

Vie scolaire

- Centre de loisirs : 01 41 83 00 45
- Facturation : 01 72 03 17 19
- Inscriptions : 01 72 03 17 13

Jeunesse

- Le Kiosque : 01 48 97 21 10
- Service jeunesse : 01 49 72 74 76

Petite enfance

- Crèche des Bruyères : 01 43 63 64 69
- Crèche des Sentes : 01 43 62 16 45
- Halte-garderie : 01 43 62 16 46

Sports

- Espace sportif de l'Avenir :
01 41 83 29 37
- Gymnase Jean-Jaurès :
01 48 32 40 76
- Gymnase Liberté :
01 49 72 68 99
- Gymnase Ostermeyer :
01 48 10 01 59
- Gymnase Rabeyrolles :
01 48 91 06 78
- Parc municipal des sports :
01 48 43 81 95
- Piscine : 01 48 91 06 77
- Service des sports :
01 48 91 25 08

Santé et action sociale

- CCAS :
- Aides ménagères/pôle seniors :
01 41 63 13 10
- Service insertion/pôle social :
01 41 58 10 91
- Centre de santé :
01 48 91 29 99
- Club des Hortensias :
01 48 46 42 55

Autres services municipaux

- Cimetière : 01 43 63 59 49
- Direction du développement durable : 01 55 82 18 30
- État civil : 01 72 03 17 02
- Élections : 01 72 03 17 54
- Hôtel de ville : 01 43 62 82 02
- Tranquillité publique :
01 72 03 17 17

Infos santé

Cabinets de soins infirmiers

■ **Cabinet infirmier (ex Henri-Dunant)**
9-11, rue de la République.
Nouveau tél. : 01 43 60 87 46.

■ **Cabinet Henri-Barbusse**
49 bis, rue Henri-Barbusse.
Tél. : 01 48 96 86 06.

■ **Cabinet M^{me} Benamara**
17-23, rue du 14-Juillet.
Tél. : 01 49 93 04 97.

■ **Cabinet LES Lilas Blancs**
M^{mes} DEVY et FERRAND
30, rue du Coq-Français.
Tél. : 01 43 60 54 20.

Médecins de garde

En cas d'urgence et en l'absence de son médecin traitant, composer le 15.

Pharmacies de garde

Depuis 2006, les pharmacies des Lilas n'effectuent plus de permanences le dimanche et les jours fériés, sur décision de la préfecture de Seine-Saint-Denis. Les gardes pour les villes des Lilas, Noisy-le-Sec, Romainville, Le Pré Saint-Gervais et Pantin sont assurées par la pharmacie Cohen de Lara à Pantin.

■ **Pharmacie COHEN DE LARA (Pantin)**
103, avenue Jean-Lolive.
Tél. : 01 48 45 26 67.

■ **Pharmacie de LA PORTE DES LILAS (Paris 20^e)**
Ouverte tous les jours, y compris les dimanches et jours fériés. 168, boulevard Mortier.
Tél. : 01 43 64 79 98.

Permanence RESF

Le Réseau éducation sans frontières (RESF) reçoit les lundis 6 et 20 juillet, puis 3, 17 et 31 août, à 20 heures en mairie (entrée par l'arrière de la mairie).
Tél. : 06 15 20 92 03
ou 06 13 63 70 52.

Permanences juridiques

■ Les permanences d'avocats qui se déroulent habituellement le samedi de 9 h à 11 h 30 en mairie s'interrompent le 4 juillet et reprennent le 5 septembre. Sans rendez-vous.

■ Pour rencontrer le conciliateur de justice cet été, appeler la mairie au 01 43 62 82 02.

■ Le point d'accès au droit, le jeudi de 14 h à 17 h, au Kiosque (sur rendez-vous, tél. : 01 48 97 21 10) sera fermé du 6 au 20 août inclus.

Permanence fiscale

Pour tout renseignement sur l'impôt sur le revenu et les impôts locaux, un receveur des impôts reçoit les Lilasiens, le vendredi de 14 h à 16 h, en mairie. Pas de permanence en août.

INFOS LILAS

- Hôtel de Ville - BP 76
93261 Les Lilas cedex
Tél. : 01 43 62 82 02.

Internet : www.ville-leslilas.fr

- Magazine édité par la direction de la communication de la ville des Lilas.
- Responsable de la publication : Daniel Guiraud.

- Rédaction en chef : Anne Mosoni (annemosoni@leslilas.fr).
- Rédaction : Clémence Bahin (clemencebahin@leslilas.fr), David Langlois-Mallet, Elsa Ferri-Battini.
- Maquette : Nathalie Simon (nathaliesimon@leslilas.fr),
- Photos : Baptiste Belcour (baptistebelcour@leslilas.fr), Jean-François Graftieux,
photo de couverture : City Photo Lab.
- Impression : Barbou impressions.
RCS Bobigny B572 188 357.
- Dépôt légal : août 2002.
- Imprimé à 13 900 exemplaires sur papier écologique.



THÉÂTRE Les Lilas 09 DU GARDE-CHASSE 10

DE LA FUITE DANS LES IDÉES
Orphéon Célesta

FARIDA PARVEEN
Festival d'Île de France

LA VIE VA OÙ ?...
Michèle Guigon

CARTE BLANCHE À CÉLINE LEFÈVRE

PAS PERDUS
Cie Les Argoportes

MACBETH de William Shakespeare
La Cie Théâtrale Francophone

VINCENT DELERM

LES TALLIS SCHOLARS
Peter Phillips, direction

MICHEL PORTAL. ANTOINE HERVÉ
Duo

LES NUITS BLANCHES
de Fedor Dostoïevski

LA GAÎTÉ LYRIQUE
Orchestre National d'Île de France
Jean-Christophe Keck, direction

RENÉ AUBRY
LES JUSTES de Albert Camus
Human Kosmoz Company

LES GOÛTS-RÉUNIS
Versus-ensemble

LE CHANT DES BALLEES
Vincent de Lavenère et Eric Bellocq

LES CONCERTI GROSSI de Corelli et Haendel
Le Concert Spirituel. Hervé Niquet, direction

ABD AL MALIK
ANTIGONE de Sophocle
Cie René Luyon

SIDNEY BECHET
MEMORY ALL STARS
CORAZON AFRICANO
Trio Sendas

CODEX CAIONI
Noces baroques tziganes en Transylvanie
XVIII-21 Le Baroque Nomade
Jean-Christophe Frisch, direction

CARTE BLANCHE À IBRAHIM MAALOUF
LA FLÛTE ENCHANTÉE ! d'après l'opéra de W.A. Mozart
Comédiens Et Compagnie

**SPECTACLES
JEUNE PUBLIC**

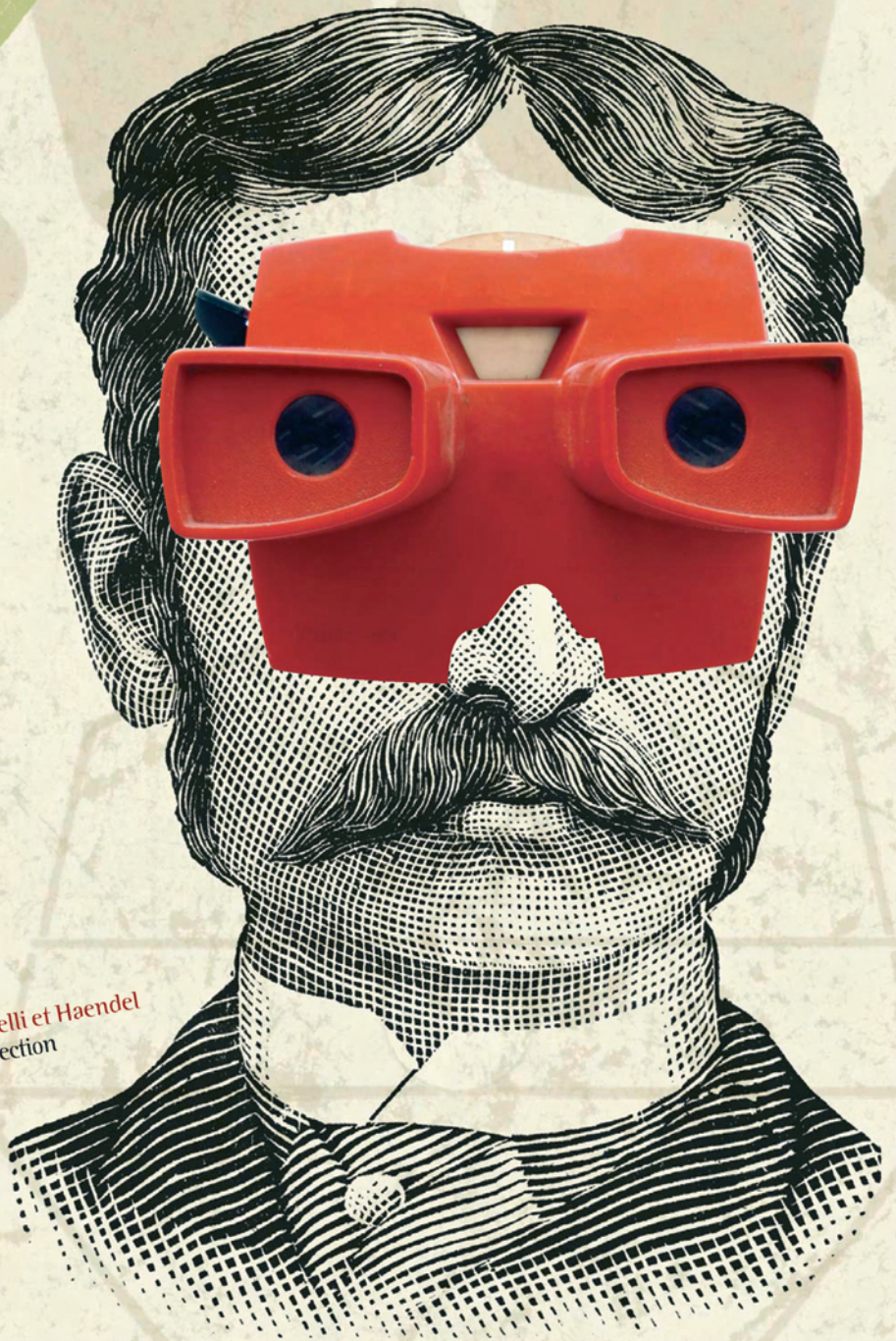
MOI, J'AIME...
de Aude Maury
Cie De-ci, De-là

TRALAL'AIR
Cie du Pestacle

SCROOGE
de Charles Dickens
Cie Star Théâtre

PIEDS / MAINS
La Cie dans ses pieds

**COMMENT ÇA VA
SUR LA TERRE ?**
de Véronique His
Enfance et Musique



THÉÂTRE DU GARDE-CHASSE
181 bis, rue de Paris 93260 Les Lilas

RENSEIGNEMENTS ET LOCATIONS
01 43 60 41 89



ET AUSSI... LE CINÉMA 5 JOURS PAR SEMAINE
Cinéma classée Art et Essai

